

## ورشة العمل الخامسة لإحصاءات الطاقة حول "حساب ثاني أكسيد الكربون من ميزان الطاقة"

22- 23 يونيو 2021م

By "Abdelaziz Bourahla"  
Email: [abourahla@gccstat.org](mailto:abourahla@gccstat.org)

# برنامج الورشة

اليوم الأول : الثلاثاء 22 يونيو 2021م	الوقت	Day 1: Tuesday 22 <sup>th</sup> June 2021
<u>الجلسة 1</u> : موازين الطاقة ومؤشرات كفاءة الطاقة	10:30 – 10:00	<u>Session 1</u> : Energy Balance and energy efficiency indicators
<u>الجلسة 2</u> : المراجع الدولية حول انبعاثات ثاني أكسيد الكربون	11:00 – 10:30	<u>Session 2</u> : International references on carbon dioxide emissions
<u>الجلسة 3</u> : منهجية حساب انبعاثات ثاني أكسيد الكربون	11:30 – 11:00	<u>Session 3</u> : Methodology for calculating carbon dioxide emissions
اليوم الثاني : الأربعاء 23 يونيو 2021م	الوقت	Day 2: Wednesday 23 <sup>th</sup> June 2021
<u>الجلسة 4</u> : تطبيق منهجية حساب انبعاثات ثاني أكسيد الكربون	10:30 – 10:00	<u>Session 4</u> : Application of the methodology for calculating carbon dioxide emissions
<u>الجلسة 5</u> : مقارنة نتائج التطبيق مع بيانات الدولية	11:00 – 10:30	<u>Session 5</u> : Compare application results with international data
<u>الجلسة 6</u> : خلاصة العمل	11:30 – 11:00	<u>Session 6</u> : Work Summary
توصيات الورشة	12:00 – 11:30	Workshop recommendations

## الجلسة 1: موازين الطاقة ومؤشرات كفاءة الطاقة

- ميزان الطاقة اليوروستات Eurostat
- ميزان الطاقة للوكالة الدولية للطاقة IEA
- ميزان الطاقة لشعبة الاحصاء للأمم المتحدة UNSD
- الاختلافات بين موازين الطاقة
- مؤشرات كفاءة الطاقة و منها :
- ذات العلاقة مع انبعاثات ثاني أكسيد الكربون CO2
- علاقة المؤشرات مع الاستراتيجيات الطاقة و البيئة الخليجية و الاهداف التنموية المستدامة SDG

# ميزان الطاقة اليوروستات Eurostat

Spain ktoe 2018	Total	Solid fossil fuels	Manufactured gases	Peat and peat products	Oil shale and oil sands	Oil and petroleum products	Natural gas	Renewables and biofuels	Non-renewable waste	Nuclear heat	Heat	Electricity
+ Primary production	34 640.1	882.9	Z	0.0	0.0	87.9	75.5	18 790.0	325.1	14 478.8	0.0	Z
+ Recovered & recycled products	0.0	0.0	Z	0.0	0.0	0.0	Z	0.0	Z	Z	Z	Z
+ Imports	132 504.0	9 297.9	0.0	0.0	0.0	89 184.2	30 291.9	1 664.9	0.0	Z	0.0	2 065.2
- Exports	31 683.2	317.5	0.0	0.0	0.0	25 343.4	2 825.4	2 086.2	0.0	Z	0.0	1 110.6
+ Change in stock	2 095.7	1 652.8	0.0	0.0	0.0	584.7	-459.8	318.0	0.0	Z	Z	Z
<b>= Gross available energy</b>	<b>137 556.7</b>	<b>11 516.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>64 513.4</b>	<b>27 082.1</b>	<b>18 686.7</b>	<b>325.1</b>	<b>14 478.8</b>	<b>0.0</b>	<b>954.6</b>
- International maritime bunkers	7 001.0	0.0	0.0	0.0	0.0	7 001.0	0.0	0.0	Z	Z	Z	Z
<b>= Gross inland consumption</b>	<b>130 555.7</b>	<b>11 516.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>57 512.4</b>	<b>27 082.1</b>	<b>18 686.7</b>	<b>325.1</b>	<b>14 478.8</b>	<b>0.0</b>	<b>954.6</b>
- International aviation	4 772.5	Z	Z	Z	Z	4 772.5	Z	0.0	Z	Z	Z	Z
<b>= Total energy supply</b>	<b>125 783.1</b>	<b>11 516.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>52 739.8</b>	<b>27 082.1</b>	<b>18 686.7</b>	<b>325.1</b>	<b>14 478.8</b>	<b>0.0</b>	<b>954.6</b>

# Eurostat ميزان الطاقة اليوروستات

Spain ktoe 2018	Total	Solid fossil fuels	Manufactured gases	Peat and peat products	Oil shale and oil sands	Oil and petroleum products	Natural gas	Renewables and biofuels	Non-renewable waste	Nuclear heat	Heat	Electricity
<b>Transformation input</b>	<b>136 370.7</b>	<b>11 929.3</b>	<b>283.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>86 703.2</b>	<b>8 978.7</b>	<b>13 401.1</b>	<b>320.9</b>	<b>14 478.8</b>	<b>0.0</b>	<b>275.1</b>
+ Electricity & heat generation	48 240.9	9 344.7	283.6	0.0	0.0	2 976.9	8 978.7	11 582.3	320.9	14 478.8	0.0	275.1
+ Coke ovens	1 285.1	1 285.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	Z	Z	Z
+ Blast furnaces	1 299.5	1 299.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	Z	Z	Z
+ Gas works	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	Z	Z	Z
+ Refineries & petrochemical industry	83 726.3	Z	Z	Z	Z	83 726.3	Z	Z	Z	Z	Z	Z
+ Patent fuel plants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	0.0	0.0	Z	Z	Z
+ BKB & PB plants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	Z	0.0	0.0	Z	Z	Z
+ Coal liquefaction plants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z
+ For blended natural gas	7.3	Z	0.0	Z	Z	0.0	Z	7.3	Z	Z	Z	Z
+ Liquid biofuels blended	1 679.9	Z	Z	Z	Z	Z	Z	1 679.9	Z	Z	Z	Z
+ Charcoal production plants	131.6	Z	Z	Z	Z	Z	Z	131.6	Z	Z	Z	Z
+ Gas-to-liquids plants	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	0.0	Z	Z	Z	Z	Z
+ Not elsewhere specified	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	Z	Z
<b>Transformation output</b>	<b>110 373.6</b>	<b>981.8</b>	<b>692.7</b>	<b>0.0</b>	<b>Z</b>	<b>83 386.7</b>	<b>7.3</b>	<b>1 706.4</b>	<b>Z</b>	<b>Z</b>	<b>0.0</b>	<b>23 598.6</b>
+ Electricity & heat generation	23 598.6	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	0.0	23 598.6
+ Coke ovens	1 207.8	981.8	225.9	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z
+ Blast furnaces	466.8	0.0	466.8	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z
+ Gas works	0.0	0.0	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z
+ Refineries & petrochemical industry	83 386.7	Z	Z	Z	Z	83 386.7	Z	0.0	Z	Z	Z	Z
+ Patent fuel plants	0.0	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z
+ BKB & PB plants	0.0	0.0	Z	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z
+ Coal liquefaction plants	0.0	Z	Z	Z	Z	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	Z
+ Blended in natural gas	7.3	Z	Z	Z	Z	Z	7.3	Z	Z	Z	Z	Z
+ Liquid biofuels blended	1 679.9	Z	Z	Z	Z	Z	Z	1 679.9	Z	Z	Z	Z
+ Charcoal production plants	26.5	Z	Z	Z	Z	Z	Z	26.5	Z	Z	Z	Z
+ Gas-to-liquids plants	0.0	Z	Z	Z	Z	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	Z
+ Not elsewhere specified	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	Z

# Eurostat ميزان الطاقة اليوروستات

Spain ktoe 2018	Total	Solid fossil fuels	Manufactured gases	Peat and peat products	Oil shale and oil sands	Oil and petroleum products	Natural gas	Renewables and biofuels	Non-renewable waste	Nuclear heat	Heat	Electricity
<b>Energy sector</b>	<b>9 686.3</b>	<b>48.3</b>	<b>127.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>4 886.7</b>	<b>3 082.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>Z</b>	<b>0.0</b>	<b>1 541.6</b>
+ Own use in electricity & heat genera	913.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Z	0.0	913.6
+ Coal mines	47.4	0.0	0.0	0.0	0.0	13.4	2.8	0.0	0.0	Z	0.0	31.2
+ Oil & natural gas extraction plants	42.3	Z	Z	Z	Z	2.1	0.0	0.0	Z	Z	0.0	40.2
+ Patent fuel plants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	Z	0.0	0.0	Z	0.0	0.0
+ Coke ovens	297.3	48.3	127.3	0.0	0.0	0.0	119.6	0.0	0.0	Z	0.0	2.2
+ BKB & PB plants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	Z	0.0	0.0	Z	0.0	0.0
+ Gas works	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	0.0	0.0
+ Blast furnaces	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	0.0	0.0
+ Petroleum refineries (oil refineries)	8 042.9	0.0	0.0	0.0	0.0	4 871.3	2 861.3	0.0	0.0	Z	0.0	310.3
+ Nuclear industry	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	0.0	0.0
+ Coal liquefaction plants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	0.0	0.0
+ Liquefaction & regasification plants (	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	0.0	Z	Z	Z	0.0	0.0
+ Gasification plants for biogas	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	Z	0.0	0.0	Z	0.0	0.0
+ Gas-to-liquids (GTL) plants	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	0.0	Z	Z	Z	0.0	0.0
+ Charcoal production plants	0.0	Z	Z	Z	Z	Z	Z	0.0	0.0	Z	0.0	0.0
+ Not elsewhere specified (energy)	342.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	98.5	0.0	0.0	Z	0.0	244.1
<b>Distribution losses</b>	<b>2 374.2</b>	<b>0.0</b>	<b>50.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>137.9</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Z</b>	<b>0.0</b>	<b>2 185.5</b>
<b>Available for final consumption</b>	<b>87 725.7</b>	<b>520.3</b>	<b>231.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>44 536.6</b>	<b>14 890.6</b>	<b>6 991.9</b>	<b>4.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>20 551.1</b>
<b>Final non-energy consumption</b>	<b>5 226.0</b>	<b>49.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>4 713.0</b>	<b>463.7</b>	<b>0.0</b>	<b>Z</b>	<b>Z</b>	<b>Z</b>	<b>Z</b>



# ميزان الطاقة للوكالة الدولية للطاقة IEA

	Coal	Crude oil	Oil products	Natural gas	Nuclear	Hydro	Wind, solar, etc.	Biofuels and waste	Electricity	Heat	Total
	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe
Production	883	88		75	14530	2952	7308	8113			33949
Imports	9298	70479	18450	30292				1665	2065		132249
Exports	-318	-2593	-22495	-2825				-2086	-1111		-31427
International marine bunkers			-6932								-6932
International aviation bunkers			-4654								-4654
Stock changes	1391	313	270	-460				318			1831
TES	11254	68287	-15361	27082	14530	2952	7308	8009	955		125017



# ميزان الطاقة للوكالة الدولية للطاقة IEA

	Coal	Crude oil	Oil products	Natural gas	Nuclear	Hydro	Wind, solar, etc.	Biofuels and waste	Electricity	Heat	Total
Transfers		1068	-688								379
Statistical differences	-157		-277	-156					-47		-637
Electricity plants	-9182		-2473	-5445	-14530	-2952	-6965	-1702	20554		-22696
CHP plants	-25		-475	-3533				-284	2832		-1485
Heat plants											
Gas works				7				-7			
Oil refineries		-69430	68011								-1419
Coal transformation	-777										-777
Liquefaction plants											
Other transformation		75	-78					-105			-108
Energy industry own use	-176		-4884	-3082					-1604		-9700
Losses	-51			-138					-2185		-2374



# ميزان الطاقة للوكالة الدولية للطاقة IEA

	Coal	Crude oil	Oil products	Natural gas	Nuclear	Hydro	Wind, solar, etc.	Biofuels and waste	Electricity	Heat	Total
Transfers		1068	-688								379
Statistical differences	-157		-277	-156					-47		-637
Electricity plants	-9182		-2473	-5445	-14530	-2952	-6965	-1702	20554		-22696
CHP plants	-25		-475	-3533				-284	2832		-1485
Heat plants											
Gas works				7				-7			
Oil refineries		-69430	68011								-1419
Coal transformation	-777										-777
Liquefaction plants											
Other transformation		75	-78					-105			-108
Energy industry own use	-176		-4884	-3082					-1604		-9710
Losses	-51			-138					-2185		-2374

# ميزان الطاقة لشعبة الاحصاء للأمم المتحدة UNSD

## Spain

Terajoules

	Primary coal and peat	Coal and peat products	Primary Oil	Oil Products	Natural Gas	Biofuels and waste	Nuclear	Electricity	Heat	Total energy	of which: renewables
<b>2018</b>											
Primary production	36965	..	3680	..	3161	337459	602273	335185	66929	1385651	725961
Imports	378016	11265	2858888	874148	1268259	67443	..	86465	..	5544484	67443
Exports	-5408	-6699	..	-1059845	-118294	-84630	..	-46498	..	-1321373	-84630
International marine bunkers	..	..	..	-293117	..	..	..	..	..	-293117	..
International aviation bunkers	..	..	..	-199817	..	..	..	..	..	-199817	..
Stock changes	48922	246	9306	15020	-19252	12880	..	..	..	67122	12880
<b>Total energy supply</b>	<b>458494</b>	<b>4812</b>	<b>2871874</b>	<b>-663612</b>	<b>1133874</b>	<b>333152</b>	<b>602273</b>	<b>375152</b>	<b>66929</b>	<b>5182948</b>	<b>721655</b>
Statistical difference	-22361	3199	0	-2833	6512	27	0	1958	0	-13498	352733
Transfers	..	..	35020	-20862	..	..	..	..	..	14158	..

# ميزان الطاقة لشعبة الاحصاء للأمم المتحدة UNSD

## Spain

Terajoules

	Primary coal and peat	Coal and peat products	Primary Oil	Oil Products	Natural Gas	Biofuels and waste	Nuclear	Electricity	Heat	Total energy	of which: renewables
<b>2018</b>											
<b>Transformation</b>	-467191	31128	-2906894	2753729	-375614	*-87879	-602273	643954	-52564	-1063604	*-109488
Electricity plants	-402817	-12006	..	-104568	-227980	*-71267	-602273	525366	-52564	-948108	*-94417
CHP plants	-998	..	..	-20069	-147938	*-11862	..	118588	..	-62280	*-10320
Heat plants	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Coke ovens	-43938	51122	..	..	..	..	..	..	..	7185	..
Briquetting plants	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Liquefaction plants	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Gas works	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Blast furnaces	-19438	-7988	..	..	..	..	..	..	..	-27427	..
NGL plants & gas blending	..	..	..	..	304	-304	..	..	..	0	-304
Oil refineries	..	..	-2906894	2878514	..	..	..	..	..	-28380	..
Other transformation	..	..	..	-148	..	-4446	..	..	..	-4594	-4446
Energy industries own use	..	-8029	..	-204596	-129047	..	..	-67172	..	-408844	..
Losses	..	-2238	..	..	-5774	..	..	-91501	..	-99513	..

# ميزان الطاقة لشعبة الاحصاء للأمم المتحدة UNSD

## Spain

Terajoules

	Primary coal and peat	Coal and peat products	Primary Oil	Oil Products	Natural Gas	Biofuels and waste	Nuclear	Electricity	Heat	Total energy	of which: renewables
<b>2018</b>											
<b>Final consumption</b>	13664	22474	..	1867493	616928	245246	..	858474	14365	3638643	259434
<b>Final energy consumption</b>	13664	20906	..	1670168	597514	245246	..	858474	14365	3420336	259434
<b>Manufacturing, const., mining</b>	10028	15984	..	124820	348209	*61459	..	283172	120	843793	*61579
Iron and steel	3873	14535	..	3282	22918	1	..	54490	..	99098	1
Chemical and petrochemical	5370	301	..	5366	102692	208	..	32904	7	146848	215
Non-ferrous metals	..	465	..	2850	18195	..	..	32893	10	54413	10
Non-metallic minerals	356	..	..	60819	77828	131	..	22644	2	161781	133
Transport equipment	..	..	..	1182	8126	..	..	15606	10	24924	10
Machinery	..	..	..	4486	15457	..	..	18054	24	38021	24
Mining and quarrying	..	..	..	6381	5670	74	..	6822	1	18947	75
Food and tobacco	428	684	..	11904	40832	517	..	35978	42	90385	559
Paper, pulp and printing	..	..	..	3558	24294	1107	..	19940	1	48900	1108
Wood and wood products	..	..	..	975	3098	..	..	5090	..	9163	..
Textile and leather	..	..	..	1076	5680	..	..	5519	5	12280	5
Construction	..	..	..	21279	17321	920	..	10987	8	50516	928
Industries n.e.s	0	0	..	1663	6098	*58501	..	22244	10	88517	*58511

# ميزان الطاقة لشعبة الاحصاء للأمم المتحدة UNSD

## Spain

Terajoules

	Primary coal and peat	Coal and peat products	Primary Oil	Oil Products	Natural Gas	Biofuels and waste	Nuclear	Electricity	Heat	Total energy	of which: renewables
<b>2018</b>											
<b>Transport</b>	..	..	..	1282856	8504	68276	..	14566	..	1374202	68276
Road	..	..	..	1140527	6292	68018	..	410	..	1215247	68018
Rail	..	..	..	3397	..	..	..	13118	..	16515	..
Domestic aviation	..	..	..	94198	..	..	..	..	..	94198	..
Domestic navigation	..	..	..	41468	..	37	..	..	..	41505	37
Pipeline transport	..	..	..	..	2212	..	..	943	..	3155	..
Transport, n.e.s	..	..	..	3266	..	221	..	94	..	3581	221
<b>Other</b>	3636	4922	..	262491	240800	115511	..	560736	14245	1202341	129579
Agriculture, forestry, fishing	..	..	..	87436	6315	5064	..	18050	266	117132	5330
Commerce, public services	..	..	..	56590	118526	3978	..	268247	2322	449663	6123
Households	2566	..	..	116953	114731	106434	..	270022	11405	622111	117839
Other consumers	1069	4922	..	1512	1228	35	..	4417	252	13434	287
<b>Non-energy use</b>	..	1568	..	197325	19415	..	..	..	..	218308	..

# الاختلافات بين موازين الطاقة

## Eurostat & IEA

The major difference is in the presentation of the production of primary and secondary fuels:

- The **Eurostat** format restricts the “production” row of the commodity balances to primary (or indigenous) production and puts the production of secondary commodities in a “transformation output” part of the balances.
- The **IEA** commodity balance, on the other hand, has both primary and secondary production reported in the “production” row of commodity balances.
- Also, there is a single unified transformation matrix covering both inputs and outputs. This is achieved by giving inputs a negative sign.

يُكمن الاختلاف الرئيسي في عرض إنتاج الوقود الأولي والثانوي:

- يعمل تنسيق يوروستات على قصر صف "الإنتاج" لموازن السلع على الإنتاج الأولي (أو المحلي) ويضع إنتاج السلع الثانوية في الجزء "مخرجات التحويل" من التوازن.
- ومن ناحية أخرى، فإن موازين سلع الوكالة الدولية للطاقة يحتوي على كل من الإنتاج الأولي والثانوي في صف "الإنتاج" الخاص بموازن السلع.
- و أيضا إنتاج سلع الطاقة الثانوية فهو يظهر كقيمة كمية موجبة في مصفوفة التحويل مقابل عنوان صناعة التحويل المرتبطة بها. هناك مصفوفة تحويل موحدة تغطي المدخلات والمخرجات معًا. ويمكن تحقيق هذا عن طريق وضع علامة سالبة على المدخلات.



# الاختلافات بين موازين الطاقة

Eurostat & IEA

- Both international organisations prepare energy balances displaying all commodities but publish only summary balances in order to keep the presentation manageable.
- The UNSD energy balance format is using the same framework as IEA Energy Balance

- تعد كلتا المنظمتين الدوليتين موازين طاقة تعرض جميع السلع ولكنهما تنشران موازين موجزة فقط من أجل الحفاظ على العرض التقديمي سهل الإدارة
- ميزان الطاقة لشعبة الاحصاء للامم المتحدة مبنية حول اطار ميزان الطاقة للوكالة الطاقة الدولية

# الاختلافات بين موازين الطاقة

Spain ktoe 2018	Total	Solid fossil fuels	Manufactured gases	Peat and peat products	Oil shale and oil sands	Oil and petroleum products	Natural gas	Renewables and biofuels	Non-renewable waste	Nuclear heat	Heat	Electricity
+ Primary production	34 640.1	882.9	Z	0.0	0.0	87.9	75.5	18 790.0	325.1	14 478.8	0.0	Z
+ Recovered & recycled products	0.0	0.0	Z	0.0	0.0	0.0	Z	0.0	Z	Z	Z	Z
+ Imports	132 504.0	9 297.9	0.0	0.0	0.0	89 184.2	30 291.9	1 664.9	0.0	Z	0.0	2 065.2
- Exports	31 683.2	317.5	0.0	0.0	0.0	25 343.4	2 825.4	2 086.2	0.0	Z	0.0	1 110.6
+ Change in stock	2 095.7	1 652.8	0.0	0.0	0.0	584.7	-459.8	318.0	0.0	Z	Z	Z
<b>= Gross available energy</b>	<b>137 556.7</b>	<b>11 516.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>64 513.4</b>	<b>27 082.1</b>	<b>18 686.7</b>	<b>325.1</b>	<b>14 478.8</b>	<b>0.0</b>	<b>954.6</b>
- International maritime bunkers	7 001.0	0.0	0.0	0.0	0.0	7 001.0	0.0	0.0	Z	Z	Z	Z
<b>= Gross inland consumption</b>	<b>130 555.7</b>	<b>11 516.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>57 512.4</b>	<b>27 082.1</b>	<b>18 686.7</b>	<b>325.1</b>	<b>14 478.8</b>	<b>0.0</b>	<b>954.6</b>
- International aviation	4 772.5	Z	Z	Z	Z	4 772.5	Z	0.0	Z	Z	Z	Z
<b>= Total energy supply</b>	<b>125 783.1</b>	<b>11 516.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>52 739.8</b>	<b>27 082.1</b>	<b>18 686.7</b>	<b>325.1</b>	<b>14 478.8</b>	<b>0.0</b>	<b>954.6</b>

	Coal	Crude oil	Oil products	Natural gas	Nuclear	Hydro	Wind, solar, etc.	Biofuels and waste	Electricity	Heat	Total
	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe	ktoe
Production	883	88		75	14530	2952	7308		8113		33949
Imports	9298	70 479	18 450	30 292					1665	2065	132249
Exports	-318	-2593	-22 495	-2 825					-2086	-1111	-31427
International marine bunkers			-6932								-6932
International aviation bunkers			-4654								-4654
Stock changes	1391	313	270	-460					318		1831
TES	11254	68287	-15361	27082	14530	2952	7308		8009	955	125017

# الاختلافات بين موازين الطاقة

Spain ktoe 2018	Total
+ Primary production	34 64
+ Recovered & recycled products	
+ Imports	132 50
- Exports	31 68
+ Change in stock	2 09
<b>= Gross available energy</b>	<b>137 55</b>
- International maritime bunkers	7 00
<b>= Gross inland consumption</b>	<b>130 55</b>
- International aviation	4 77
<b>= Total energy supply</b>	<b>125 78</b>

	Coal	
		ktoe
Production	883	
Imports	9298	
Exports	-318	
International marine bunkers		
International aviation bunkers		
Stock changes	1391	313 270 -460
TES	11254	68287 -15361 27082 14530 2952 7308 8009 955 125017

Table A3.4 • Conversion Equivalents between Units of Energy

From:	To:	TJ	Gcal	Mtoe	MBtu	GWh
		multiply by:				
Terajoule (TJ)		1	238.8	2.388 x 10 <sup>-5</sup>	947.8	0.2778
Gigacalorie		4.1868 x 10 <sup>-3</sup>	1	10 <sup>7</sup>	3.968	1.163 x 10 <sup>-3</sup>
Mtoe*		4.1868 x 10 <sup>-4</sup>	10 <sup>7</sup>	1	3.968 x 10 <sup>7</sup>	11630
Million Btu		1.0551 x 10 <sup>-3</sup>	0.252	2.52 x 10 <sup>-8</sup>	1	2.931 x 10 <sup>-4</sup>
Gigawatt-hour		3.6	860	8.6 x 10 <sup>-5</sup>	3412	1

\*Million tonnes of oil equivalent.

international aviation bunkers	..	..	..	-199817	..	..	..
Stock changes	48922	246	9306	15020	-19252	12880	..
<b>Total energy supply</b>	<b>458494</b>	<b>4812</b>	<b>2871874</b>	<b>-663612</b>	<b>1133874</b>	<b>333152</b>	<b>602273</b>
Statistical difference	-22361	3199	0	-2833	6512	27	0
Transfers	..	..	35020	-20862	..	..	..
International aviation bunkers							-4654
Stock changes	1391	313	270	-460			318 1831
TES	11254	68287	-15361	27082	14530	2952	7308 8009 955 125017

Non-renewable	Nuclear heat	Heat	Electricity
325.1	14 478.8	0.0	Z
Z	Z	Z	Z
0.0	Z	0.0	2 065.2
0.0	Z	0.0	1 110.6

## Spain

Terajoules

Oil products	Natural Gas	Biofuels and waste	Nuclear
..	3161	337459	602273
874148	1268259	67443	..
1059845	-118294	-84630	..
-293117	..	..	..
-199817	..	..	..
48922	246	9306	15020 -19252 12880
458494	4812	2871874	-663612 1133874 333152 602273
-22361	3199	0	-2833 6512 27 0
..	..	35020	-20862 .. ..
1391	313	270	-460 318 1831
11254	68287	-15361	27082 14530 2952 7308 8009 955 125017

# مؤشرات كفاءة الطاقة و منها ذات العلاقة مع انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

## Macro-Level

## مستوى عام

### Economic dimension

- Primary energy intensity
- Final energy intensity
- Ratio of energy bill to GDP
- Ratio of energy subsidy to GDP

### البعد الاقتصادي

- كثافة الطاقة الأولية
- كثافة الطاقة النهائية
- نسبة فاتورة الطاقة إلى الناتج المحلي الإجمالي
- نسبة دعم الطاقة إلى الناتج المحلي الإجمالي

### Physical dimension

- Energy dependence ratio
- Ratio of final energy consumption to primary energy consumption

### البعد المادي

- نسبة الاعتماد على الطاقة
- نسبة استهلاك الطاقة النهائي إلى استهلاك الطاقة الأولية

### Environment dimension

- Average emission factor of energy sector
- Intensity of CO2 emissions

### البعد البيئي

- متوسط معامل الانبعاث لقطاع الطاقة
- كثافة انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

# مؤشرات كفاءة الطاقة و منها ذات العلاقة مع انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

## Sectoral-Level

## مستوى القطاعات

### Industry Sector

### قطاع الصناعة

- Final Energy Intensity of Industry Sector
- Specific Energy Consumption for Cement Branch
- CO2 Intensity of Industry Sector
- Average Emission for Industry Sector

- كثافة الطاقة النهائية لقطاع الصناعة
- استهلاك الطاقة المحدد لفرع الأسمنت
- كثافة ثاني أكسيد الكربون في قطاع الصناعة
- متوسط الانبعاث لقطاع الصناعة

### Residential Sector

### القطاع السكني

- Intensity of Residential Sector
- Specific Consumption of Energy
- Specific Consumption of Electricity per m<sup>2</sup>
- Diffusion Rate of efficient equipment in Residential Sector Specific GHG emission

- كثافة القطاع السكني
- الاستهلاك المحدد للطاقة
- الاستهلاك النوعي للكهرباء لكل متر مربع
- معدل انتشار المعدات الفعالة في انبعاثات غازات الدفيئة الخاصة بالقطاع السكني

# مؤشرات كفاءة الطاقة و منها ذات العلاقة مع انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

## Sectoral-Level

## مستوى القطاعات

### Tertiary Sector

- Final Energy Intensity of Tertiary Sector
- Energy Consumption per Night Guest in hotels
- **CO2 Intensity of Tertiary Sector**

### قطاع الخدمات

- كثافة الطاقة النهائية للقطاع الخدمات
- استهلاك الطاقة لكل ضيف في الليلة في الفنادق
- **كثافة ثاني أكسيد الكربون في قطاع**

### Transformation Sector

- Usage Rate of the Installed Power
- Generation Capacity
- Apparent Efficiency of Energy
- Transformation Sector
- Specific Consumption of Power Generation
- **Power Generation Emission Factor**

### قطاع التحويلات

- معدل استخدام الطاقة المركبة
- قدرة التوليد
- الكفاءة الظاهرة للطاقة
- قطاع التحويلات
- الاستهلاك المحدد لتوليد الطاقة
- **عامل انبعاث توليد الطاقة**

# مؤشرات كفاءة الطاقة و منها ذات العلاقة مع انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

## Sectoral-Level

## مستوى القطاعات

### Transport Sector

### قطاع النقل

- Average Energy Unit Consumption of Cars
- Specific Consumption for Rail
- Share of Household Expenditure for Transport
- CO2 Intensity of Transport Sector

- متوسط استهلاك وحدة الطاقة للسيارات
- الاستهلاك المحدد للسكك الحديدية
- حصة إنفاق الأسرة على النقل
- كثافة ثاني أكسيد الكربون في قطاع النقل

# علاقة المؤشرات مع الاستراتيجيات الطاقة و البيئة الخليجية و الاهداف التنمية المستدامة

## استراتيجية الطاقة

الهدف 4 - توطيد التعاون مع الدول المنتجة الأخرى ...  
السياسة العملية 7 - التأكيد على حرص دول المجلس على  
الحفاظ على البيئة.

المؤشرات:

- كمية انبعاثات ثاني أكسيد الكربون من احتراق الوقود
- النسبة المئوية لدول مجلس التعاون من اجمالي انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في العالم

## أهداف التنمية المستدامة

- الهدف 9 - إقامة هياكل أساسية قادرة على الصمود، وتحفيز التصنيع الشامل للجميع، وتشجيع الابتكار
- المبادرة 4 - تحسين الهياكل الأساسية ...
- المؤشر 1.4.9 : انبعاثات ثاني أكسيد الكربون لكل وحدة من القيمة المضافة

## استراتيجية البيئة لدول مجلس التعاون الخليجي

الهدف الاستراتيجي الثاني: تعزيز حماية البيئة و الصحة البيئية  
المبادرة 3 : تحسين جودة الهواء

- مؤشرات جودة الهواء

الهدف الاستراتيجي الثالث: الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية بما يحقق التنمية المستدامة  
المبادرة 2 : زيادة القدرة على التكيف مع التغيرات المناخية

- كمية الانبعاثات



## الجلسة 2: المراجع الدولية حول انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

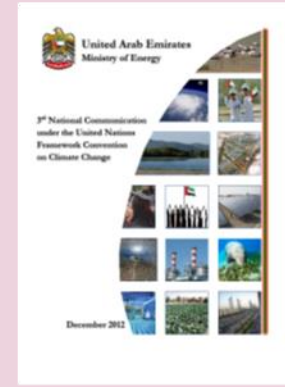
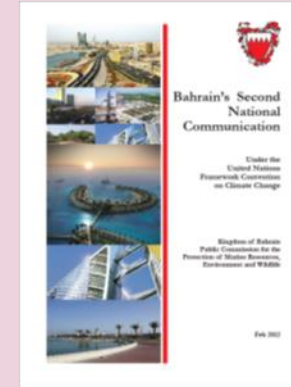
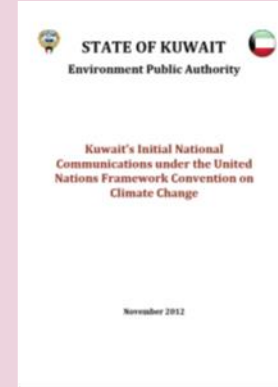
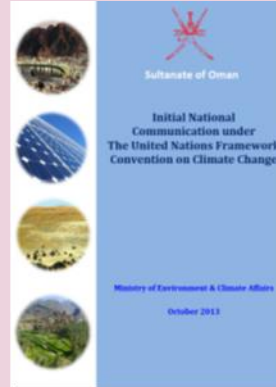
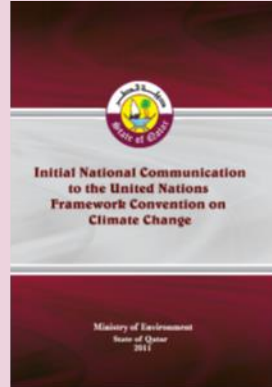
### أهم التقارير و المنصات الدولية:

- اتفاقية الأمم المتحدة الاطارية المعنية بتغير المناخ UNFCCC
- شعبة الاحصاء للأمم المتحدة UNSD
- الوكالة الدولية للطاقة IEA
- البنك الدولي WB

## الجلسة 2: المراجع الدولية حول انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

### • اتفاقية الأمم المتحدة الاطارية المعنية بتغير المناخ UNFCCC

### • تقارير الدول :



• موقع البيانات : <https://di.unfccc.int/detailed data by party>

## الجلسة 2: المراجع الدولية حول انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

● شعبة الاحصاء للأمم المتحدة UNSD

● موقع البيانات :

<https://unstats.un.org/unsd/environment/time%20series.htm>

## الجلسة 2: المراجع الدولية حول انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

• الوكالة الدولية للطاقة IEA

• موقع البيانات : <https://www.iea.org/countries/bahrain>

## الجلسة 2: المراجع الدولية حول انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

• البنك الدولي WB

• موقع البيانات :

[https://data.worldbank.org/indicator/EN.ATM.CO2E.KT?end=2016&name\\_desc=false&start=1960&view=chart](https://data.worldbank.org/indicator/EN.ATM.CO2E.KT?end=2016&name_desc=false&start=1960&view=chart)

## الجلسة 3: منهجية حساب انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

- إرشادات الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ IPCC Guidelines
- انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون من وكالة الطاقة الدولية من احتراق الوقود

# إرشادات الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ IPCC Guidelines

<https://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/2006gl/>

- Home IPCC
- IPCC-TFI Home
- Organization
- Publications
- 2019 Refinement
- Wetlands Supplement
- KP Supplement
- 2006 IPCC Guidelines
- GPG-LULUCF
- Degradation of Forest
- GPG2000
- Revised 1996 IPCC Guidelines
- Technical Bulletins
- Presentations
- Support to Inventory Compilers
- Emission Factor Database (EFDB)
- Inventory Software
- Meetings
- FAQs
- Links
- Electronic Discussion Group (EDG)



© The Nobel Foundation

IPCC honoured with the 2007 Nobel Peace Prize

Copyright  
Disclaimer  
Privacy Policy

## 2006 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories

### 2006 IPCC Guidelines Top

- Vol.1 GGR
- Vol.2 Energy
- Vol.3 IPPU
- Vol.4 AFOLU
- Vol.5 Waste

### Other Language Versions:

- Arabic
- Chinese
- French
- Russian
- Spanish



## 2006 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories

Cover, Foreword and Preface

Overview

Glossary

List of Contributors \*1

\*1: Corrected chapter(s) as of April 2007.

The series consists of five volumes:



[Volume 1 General Guidance and Reporting](#)



[Volume 2 Energy](#)



[Volume 3 Industrial Processes and Product Use](#)



[Volume 4 Agriculture, Forestry and Other Land Use](#)



[Volume 5 Waste](#)

## 2006 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories Volume 2 Energy

Chapter	Chapter Name
-	Cover Page of Volume 2
1	Introduction
2	Stationary Combustion  *1
3	Mobile Combustion  *4 *11
4	Fugitive Emissions  *2 *10 *11
5	Carbon Dioxide Transport, Injection and Geological Storage
6	Reference Approach
Annex 1	Worksheets  *6

\*1 : Corrected chapter(s) as of April 2007.

\*2 : Corrected chapter(s) as of November 2008.

\*4 : Corrected chapter(s) as of June 2010.

\*6 : Corrected chapter(s) as of August 2011.

\*10 : Corrected chapter(s) as of April 2018.

\*11 : Corrected chapter(s) as of June 2019.

In addition the worksheets are provided here in MS Excel spreadsheet format as supporting material to assist users of the guidelines. They are simply the worksheets above translated into spreadsheets without any additional formulae.

[All Worksheets in Vol.2](#)

[All Worksheets of 2006GLs](#) (all in one file. zipped. 201KB)

## انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون من وكالة الطاقة الدولية من احتراق الوقود

- تستخدم الوكالة الدولية للطاقة أبسط منهجية (المستوى 1) لتقدير انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناتجة عن احتراق الوقود بناءً على إرشادات عام 2006.
- بشكل عام ، يمكن تلخيص تقدير المستوى 1 لانبعاثات ثاني أكسيد الكربون من احتراق الوقود لوقود معين على النحو التالي:
  - انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناتجة عن احتراق الوقود ثاني أكسيد الكربون = استهلاك الوقود \* معامل الانبعاث
  - أين: استهلاك الوقود = كمية الوقود المحترق
  - معامل الانبعاث = معامل الانبعاث الافتراضي



## الجلسة 4: تطبيق منهجية حساب انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

- يقدر النهج القطاعي انبعاثات ثاني أكسيد الكربون باستخدام استهلاك الوقود وليس التزويد.
- يشمل استهلاك الوقود الاستخدام الذاتي في قطاع الطاقة وتحويل الوقود الأحفوري في قطاع الكهرباء
- يمكن استخدام بعض أنواع الوقود لأغراض الطاقة وغير مرتبطة بالطاقة – يمكن القيام فقط بتقدير انبعاثات ثاني أكسيد الكربون من استخدام طاقة هذه الأنواع
- لا يتم إضافة ثاني أكسيد الكربون من استخدام الكتلة الحيوية إلى مجموع الانبعاثات إنما انبعاثات غازات الدفيئة الأخرى تُضاف إلى المجموع
- لا تُشمل الانبعاثات من استهلاك مخازن الوقود في مجموع البلدان الفردية

## الجلسة 4: تطبيق منهجية حساب انبعاثات ثاني أكسيد الكربون

تمارين تطبيقية باستعمال البيانات الوطنية

- تقدير انبعاثات ثاني أكسيد الكربون من احتراق الوقود باستخدام النهج القطاعي
- حسابات التقديرات لمشتقات النفط المستعملة لأغراض غير مرتبطة بالطاقة
- حسابات الانبعاثات لأنواع الوقود الحيوي
- مخازن الوقود

<https://www.iea.org/data-and-statistics/data->

[tables/?country=QATAR&energy=Balances&year=2018](https://www.iea.org/data-and-statistics/data-tables/?country=QATAR&energy=Balances&year=2018)

## الجلسة 5: مقارنة نتائج التطبيق مع بيانات الدولية

مقارنة نتائج التطبيق مع :

- بيانات الوكالة الدولية للطاقة
- بيانات شعبة الاحصاء للأمم المتحدة
- بيانات البنك الدولي
- بيانات اتفاقية الأمم المتحدة الاطارية المعنية بتغير المناخ
- أهم الفرقات الاحصائية

## الجلسة 6: خلاصة العمل

منهجية حساب الانبعاثات ثاني أكسيد الكربون بناء على بيانات ميزان الطاقة

- تقدير استهلاك الوقود بحسب القطاع

- جمع بيانات الميزان

- التحويل إلى وحدة من وحدات الطاقة (تيراجول)

- الضرب بعوامل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون :

حساب الانبعاثات = استهلاك الوقود \* معامل الانبعاثات

## توصيات الورشة

أهم توصيات الورشة :

- تحديث ميزان الطاقة الوطني.
- حساب الانبعاثات ثاني أكسيد الكربون لقطاع الطاقة.
- حساب مؤشرات كفاءة الطاقة و مؤشرات الاستراتيجية الطاقة و الاستراتيجية البيئية الخليجية و مؤشرات اهداف التنمية المستدامة ذات العلاقة.
- اعداد ورقة وطنية بشأن انبعاثات ثاني أكسيد الكربون قبل نهاية السنة.

## الخاتمة

